

CĂMINUL



- São Paulo, Decembrie 1952 -

+++++

A venit și-aici Crăciunul
Să ne mângâie surghiunul,
Cade albă nea
Peste viața mea
Care-aici se stinge,
Cade albă nea
Peste viața mea,
Peste suflet ninge.

Peste fericiți apuse
Varsă-ți mila ta Isuse,
Cei din închisori
Te așteaptă 'n zori,
Pieptul lor suspină,
Cei din închisori
Te așteaptă 'n zori
Să le-aduci lumină.

+++++

GANDURI DE CRACIUN

de Ion Roth-Jelescu

Steaua sus răsare
Ca o taină mare.....

Așa se anunța ajunul Nașterii Domnului: în colindele și cântecele de stea ale copiilor.

Toate casele erau luminate în așteptarea Vestitorilor. Dansul clopotelor se întreceau cu cântecele lor. În fiecare casă se găsea ceva de dăruit. Și se dăruia din toată inima și din belșug. Bogați sau săraci, toți erau pătrunși de narele mister al Nașterii Domnului. Bisericele erau pline de lume evlavioasă. Prețutindeni o atmosferă de neclintită credință și de mari speranțe. Astăzi însă, din plinul și frumosul de altă dată, nimic nu ne mai încălzește sufletele. Nimeni nu va veni să ne cante la geam "Bună dimineața la Moș Ajun". Totul a rămas îngropat undeva în negura amintirilor, și bucuriile nu ne vor mai trece pragul casei. Și e atât de neverosimil Crăciunul aici, unde e atâta soare, atâta căldură și atâta larmă. Nu auzi zurgălăii săniilor și nici nu simți pe obraji mângăierea fulgilor de zăpadă.

Doar vitrinele prăvăliilor, frumos împodobite și pline cu fel de fel de jucării, îți dau să înțelegi că se apropie Crăciunul; și că speculanții au încă o bună ocazie de a-și mări capitalurile. Nimic din atracția și parfumul sărbătorilor din țară, și tot mai adânc se cuibărește tristețea, tot mai mare e dorul de datinile și obiceiurile noastre de-acasă. Dar și acolo, nu se mai bucură nimeni ca altădată. Micul Isus e izgonit, iar bietul Moș Crăciun, gârbovit de ani și atâta umblet, nici nu mai îndrăznește să-și îndrepte pașii într'acolo, pentru a împărți din plin darurile sale. Și el săracul e urmărit de ura diavolului stăpân peste țara noastră.

Acolo, acum, nici măcar acasă, în taină, românul nu poate să se mai roage, dar să mai cante "Lerui Doamne Ler". Puhoalele satanei au învăluit multe inimi și au inecat multe suflete. Peste tot s'a întins lințoliul greu și întunecat al prăbușirilor fără de întoarceri. Mor oamenii fără să moară, trăesc fără să trăiască. Un abis al nepriceputelor tălăzuiri. Pământul e și mai îngrășat cu sângele celor ce cad... Numai în închisori, unde întemnițării nu mai au nici o teamă și nimic de pierdut, se mai serbează cu adevărat Nașterea Domnului. Numai acolo, în păduri și în munți, se mai cântă acum "Trei crai dela răsărit

"Spre stea au călătorit..."

În închisori mai răsună din tot sufletul - cu tot dorul - și cu adâncă evlavie:

"A venit și-aici Crăciunul
Să ne mângăie surghiunul..."

Sau:
"O brad frumos,
"Ce sfânt păreai
"În altă sărbătoare..."

Colinde ce tot în închisori au fost făcute, trezind în sufletele celor ce le cântă, ca și celor ce le ascultă, dorul de a retrăi liberi Nașterea Domnului, - nu însă ca înainte, în banche-

te și baluri, ci în adâncă reculegere, în pioasă rugăciune și în smerenie.

În genunchi, deci, și în rugăciune și noi, cei ce ne aflăm departe de calvarul din țară.

În genunchi, pentru a năvăli Atot-Puternicului că ne-a scăpat din ghiarele Satanei și ridicând rugă fierbiți pentru protecția celor ce luptă neînfricați și neobosiți prin păduri și munți, pentru cei ce zac prin închisori. Să ne rugăm deasemeni pentru cei ce cad, pentru ca Dumnezeu să-i primească în Împărăția Lui ca pe niște vrednici apărători ai credinței din străbuni...

Și să ne mai rugăm și pentru noi: ca să ni-se întărească inimile, să ni-se lumineze mințile și să putem înțelege că oamenii sunt frați între ei, și nu stăpânitori unii pe alții. -

Decembrie, 1952.

Ion ROTH-JELESCU

8 8 8

UN REVELION ÎN MUNT

(fragment din "Amintiri" - de Nic. Iancu-Păltinisanu)

Până la Gurnătura Mare, am mers cu sania lui Moș Lungu, trasă de un cal bătrân și dorit...

În dreptul celor trei nuci bătrâni și scorburoși, cari străjuesc pe un dâmb la dreapta drumului, am oprit și-am coborât. Înainte de a ne continua drumul pe jos, i-am cerut moșului câteva informații. Vroiam să știu dacă nenea Andrei din Santa se află sus la colibă, ori a coborât de sărbători în sat.

- O rămas sus, domnisorule, - o rămas sus c'o avut oaspeti de sărbători, - pe domnu' "anjinor" silvic și încă v'o câțiva domni dela "Sighii". Li si nevas-tă-sa cu el...

La despărțire, i-am dat lui moș Lungu să mi tragă o duscă de ron din "plos-ca dormească" - așa-i spunea el bidonului de campanie pe care îl purta Emilian, - tovarășul meu de drum - atârnat la centură.... Am pornit apoi pe valea Stea-zii în sus, ținând drumul de hotar. Emilian mergea înainte, pășind pe o dâră mai veche trasă prin zăpada drumului de vreme sanie cu busteni. - Calcă în urmele mele - m'a îndemnat Emilian, - în felul acesta vom înainta mai ușor. -

Merserăm mai mult timp așa, fără a scoate o vorbă. La Gurnătura Santei, unde începe urcusul greu, făcuserăm un scurt popas pentru a ne lega vârzopii la picioare. Fără aceste "cheltele" - cum le zicea în glumă Emilian, - n'ar fi fost chip să mai răzbin prin nămeți....

Să fi fost pela 3 după masă, când am ajuns la Casa pădurarului din Santa.

Pe nenea Andrei l'am găsit cutându-și flinta; lelea Ana era în bucătărie, ocupată cu pregătirea henclesului și a plăcintelor de Anu-Nou. Ne-am scuturat bocancii de zăpadă și ne-am așezat apoi pe-o lăită, în fata sobei. Emilian începu să-l iscodească pe bătrânul pădurar asupra locurilor pe unde s'au tras în iarnă asta tapii. Apoi tare ar fi vrut să știe dacă a întâlnit jderi ca în alți ani, - ori au început să piară de prin partea locului...? Era un vânător pasionat Emilian. La primăvară, pela începutul lui Aprilie va veni negresit "la cocosi". Bata-an. La primăvară, pela începutul lui Aprilie va veni negresit "la cocosi". Bata-an. La din poiana Cotoareștilor e ceva într'adevăr minunat. ... Bietul Emilian, - nu i-a fost dat să mai vadă vreodată batala cocosilor de munte!..

Însfășiț, ne luarăm rămas bun dela nenea Andrei și lelea Ană, promițându-le să trecem a doua zi din nou pela dânsii, pentru a gusta din plăcintele de anu-nou.

Cu ranitele și puștile în spinare, am urcat apoi cu pas domol prin livada

(urmăre în pag.6)

+ + + + +

X X

+ + + + +

X X

LA IESLELE DIN BETLEEM

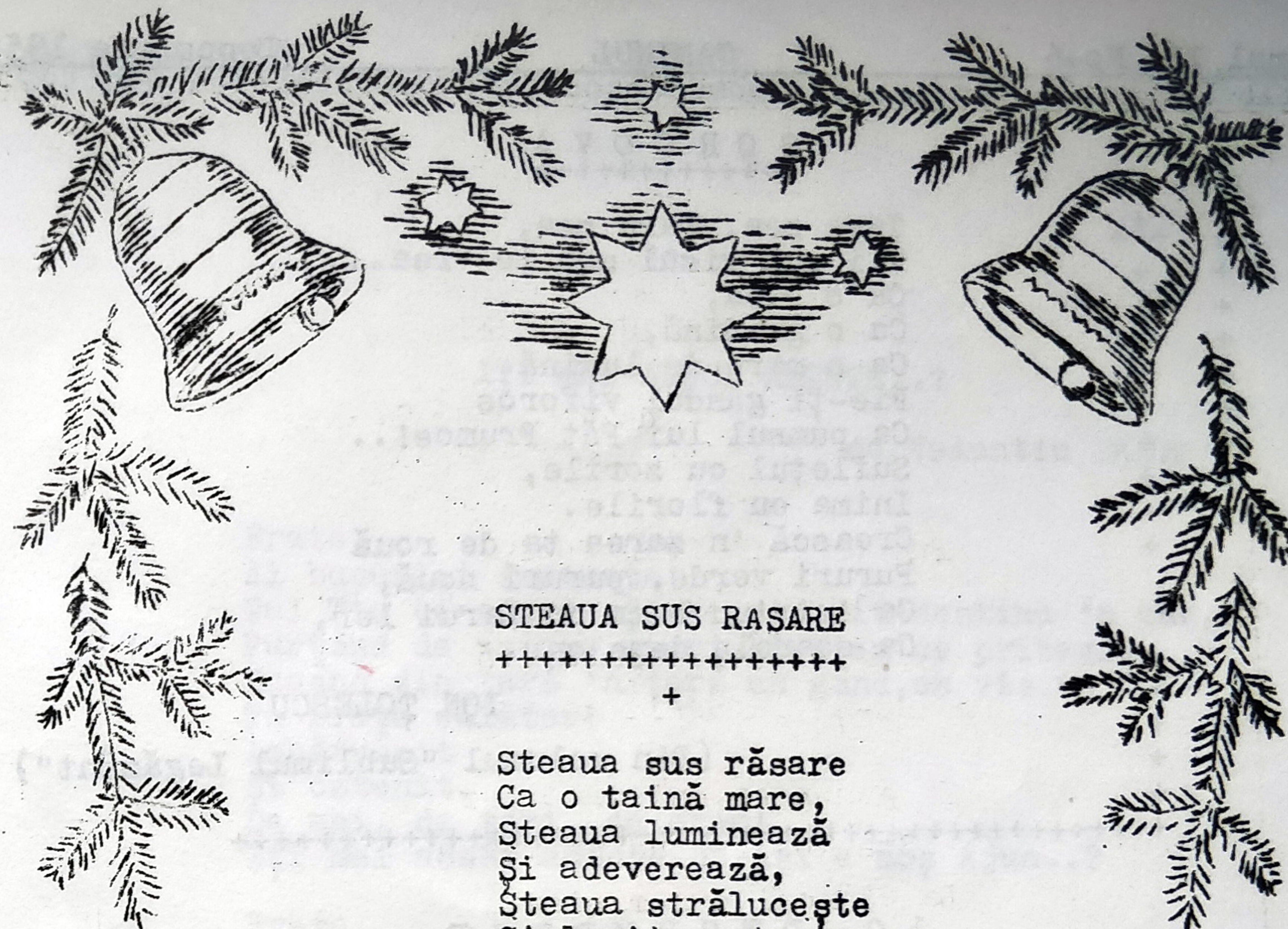
de Ion M.Gârleanu

Pus pe paie Pruncușorul
Doarme dulce ca un miel;
Maica sa de drag răpită
Nu-și ia ochii dela el.

In genunchi, mai la o parte,
Stă Iosif gândind mereu
La adâncul din misterul
Dragostei lui Dumnezeu.

Un păstor cu gluga 'n spate
Intră 'n grajd și el sfios
Cu-o mioară ce-o aduce
"Bunului Păstor" Hristos.

Iar mioara bucălaie
Merge drept la Pruncușor
Și cu botul lin desmeardă
Drăgălașul lui picior.



STEAUA SUS RASARE

+++++++
+

Steaua sus răsare
Ca o taină mare,
Steaua luminează
Și adeverează,
Steaua strălucește
Și lumii vestește
Că azi Prea-Curata,
Prea Nevinovata
Fecioara Maria
Naște pe Mesia
In țara vestită
Vifleem numită.

Magii, cum zăriră
Steaua, și porniră,
Mergând după rază,
Pe Christos să vază.

Și dacă sosiră
Indată-l zăriră,
La dânsul intrară
Și i-se 'nchinară
Cu daruri gătite
Lui Christos menite,
Luând fiecare
Bucurie mare...
Care bucurie
Și aici să fie,
Dela tinerețe
Pân' la bătrânețe!

+ + +
+

S O R C O V A
+++++

[illegible]

Tara mea, Tara mea,
Fii cum visul meu te vrea...
Ca o stea,
Ca o grădină,
Ca o mare de lumină.
Fie-ți gândul viforos
Ca pumnul lui Făt Frumos!..
Sufletul cu zorile,
Inima cu florile.
Crească 'n zarea ta de rouă
Pururi verde, pururi nouă,
Ca 'ntr'un basm cu Lerui Ler,
Ca soarele de pe cer.

ION TOLESCU

(Din volumul "Sublimul Legământ")

+++++

10 DECEMBRE

"In amintirea nenumăratelor generații de studenți, 10 Decembrie reflectează imaginea unui trecut viforos, trăit într'un mult frământat moment din istoria noastră națională....

"Mistica idealurilor naționale, care a condus cutezătoarea generație dela 1922, n'a putut fi inabușită niciodată. In focul ei generator s'a făurit un nou crez, s'a călit o nouă credință...

"Deaceea, peste insemnatatea acestei zbuciumate zile a studen-
țimei, nici-o generație de luptători ai drepturilor românești, nu
va mai putea trece."-(Din articolul d-lui Dr.Vasile Andrei apărut
in "Cuvântul Studențimii" No.1/1952).

+++++

Un revelion in munti - urmare din pag.3

inzăpăzită spre pădurea de molizi... Amurgul începuse a-si tese zăbranicole-
viorii, Lumina roză depe creasta Tornatecului prinse a păli..In linistea in-
serării, un macaleandru, undeva prin cetini, isi ciripi dorul lui neinteles.
Apoi tăcerea pădurii ne învălui.

Drumul fiind bun, grăbirăm pasul. Ne puseserăm în gând să sărbătorim re-
velionul la Păltinisi, împreună cu familia inginerului Munteanu și alți câțiva
cunoscuți, camarazi de vânătoare de-ai lui Emilian.....

Când am ieșit în Măgura dinspre Oncești, ceul era plin de stele... Un glas argintiu, nespus de duios, străbătu tăcerea muntilor. Doar câteva clipe, - apoi se stinse înghitit de depărtări. Părusese ca o chemare, venită de undeva din tr'o lume necunoscută și mai bună...

Ne-am dat seama într'un târziu, că trăgea clopotul la schitul din Păltiniș.

...Au trecut ani de-atunci... Pe Emilian, amicul meu din copilărie și camarad de vânătoare, nu l'am mai văzut. A plecat cu regimentul lui de Vânători de Munte, - și nu s'a mai întors. Undeva, departe, pe câmpia înghețată a Rusiei, își doarme somnul de veci...

Nic. Iancu-Păltinisanu

ANALIZĂ DE DATE
CĂMINUL
Decembrie 1952

ÎȚI MAI ADUCI AMINTE...?

de Valentin DRĂGU

Frate,
 Al bucuriei ferecate!
 Tu! Ție ce soarta ți-a pironit destinul 'n cue,
 Purtaînd de ani pe umeri, blestem de pribegie,
 Ducând din țară 'n țară un gând, un vis, un dor.
 Tu frate călător!
 Îmbătrânit
 Și ostenit,
 De ani, de țări, de drum!
 Ți-ai mai aduci aminte că azi e moș Ajun..?

Frate,
 Al gândurilor genunchiate!
 Câți ani crestat-ai pe răboj de când
 La geam n'au mai sosit copiii în colind?
 Mai știi cum satu 'ntreg în noapte clocotea,
 Cum drumurile de nea,
 Se populau?
 De hăuiau
 Prin curți zăvozii speriați?
 Ți mai aduci aminte?..Ne dați, ori nu ne dați..?

Frate
Al viselor îndurerate!
Gându-și plimbă pașii pe drumuri de trecut,
Și-ți retrezește astăzi tot ce tu ai pierdut.
Irozii trec pe rând, auzi cântări de stea;
Și sub fereastra ta,
Cu tropot,
Glas de clopot,
Cu pocnete de biciu și muget de buhai,
Din nou, azi, plugușorul, sosește cu alai...

Frate
Al dorurilor depărtate!
Mirajul d'un minut al gândului hoinar
S'a spulberat în realismul prezentului avar.
În jur domnește golul. Și mintea ți-e pustie!
Și 'n noaptea cenușie,
Îmbătrânit
Și ostenit
Te 'ntrebi: tot ce-am trăit odată,
A fost cândva? Sau, - n'a fost niciodată?

ACOLO LA CURMATURA

de E. Mihoscu

Acolo la curmătură,
Curmătura muntilor,
Din vecii, ca o pajură,
Stătea scrisa portilor.

D'acolo veneau suvoiul
Groaza cu urgiile;
Vin in timpuri de apoi
Crucii silniciile.

Ici stau muntii cu Coahlăul,
Doar să ai aripile -
D'ici incolo cât ii hâlă,
Cât ii lumea, stepole.

Dară muntii-au stat pristol,
Ca să spargă valurile,
Să se scurgă mai domol...
Si tot vin, ca stolurile...

De aceea-i sus bătut,
In stelole cerului -
Loc in vecinicii tinut,
Tot in slăvi, Coahlăului.

INCA UN..."COMITET"!

Fiindcă la scris nu mă prea pricep - dovadă că încep cu -
"fiindcă", -(deși la școală ne-au învățat să nu începem niciodată fraza cu acest cuvânt) - dau voe domnilor dela "Căminul" să potrivească, cum vor crede de bine, cele ce am așternut aci pe hârtie. Numai miezul să nu-l schimbe. Căci de spus, am și eu ceva de a spune; vorbele mele, cine știe, poate să fie de vre-un folos la ceva.

E vorba de frământarea ce se simte de o vreme incoace in rândurile românilor din S.Paulo, - cari, pare-se, vor cu tot dinadinsul să facă un ... comitet! Ce fel de comitet, și cu ce scop, n'am prea putut înțelege. Căci cei cari fac propagandă pentru infiintarea lui, nici ei nu par a ști. In tot cazul, povestea cu comitetul incepe să se răspândească tot mai mult. E adevărat că mulți români, din cei cari își văd de treabă, încă nu știu nimic de "comitet". A pornit zvonul dintr'un cerc mai mic - care o fi? - și acum, cu sau fără voia celor cari l-au dat viață, e discutat și comentat de tot mai mulți din românii noștri din S.Paulo. Se vorbește și de o adunare a românilor care urmează a se ține in curând. Dar adevăratele rosturi cari stau la temelia acestei initiative a nu știu cui, n'au pătruns încă la suprafață. Au fost rostite și câteva nume, ocazional. Inșă nu trebuie să vă speriați - n'am de gând să le spun aci. Și-apoi cine știe dacă totul ce se vorbește este adevărat? In tot cazul, de unde nu-i foc, nu iese fum.

Acum, de-o lucră bun, - nimeni nu va fi contra. Avem atâtea comitete, - hai să mai facem unul! Mă întreb numai: de ce nu li-se spun lucrurilor pe nume, ca să știm și noi, ăștia care stăm mai pe de margine, despre ce e vorba...? Un lucru bun se poate spune cu glas tare. Suntem toți dornici de lucruri bune. De ce să luăm cunoștință de un lucru atât de important, cum e infiintarea unui comitet, doar din șoapte? Nu știu cine vrea să facă acest comitet. Știu doar felul românului: e greu până se apucă de-o treabă, că de lăsat se lasă foarte ușor. Și-apoi fără unire și dragoste nimic trainic nu se poate clădi. Atâta timp cât temelia sufletu-

(urmare in pag.11)

SONET

++
+
+
+
+
+
+
+

In mine iar se zbuciumă furtuna
Gonindu-mi pacea, ca pe-o zână fadă
Fără dorinți in trupu-i de zăpadă,
Ce n'a iubit nici stelele, nici luna.

Regretele iubirii ce se stinge
Mătăanii sunt, pe fir de amintire;
Ca mine, câți, in tănuita fire
Cu mână tremurândă le-or atinge...

Aș vrea seninul celui ce nu știe
Nici dor, nici năzuința prea târzie
Ce vine uneori și mă frământă

Când, dintre vise 'n spațiu risipite
Cu 'mprăștierea primelor ispite
Cad, ca un vultur c'o aripă frântă.

INSTANTANEU GRI

Trecutul joacă 'n vântejuri gri
De cărți și trene de baluri.
Văzduhul piere sub umbre gri...
Oceanul scuipe pe maluri...

Blestem se varsă din zarea gri
Pe ieri, pe azi și pe mâine.
In cor plâng toamne cu ceruri gri;
A moarte urlă un câine.

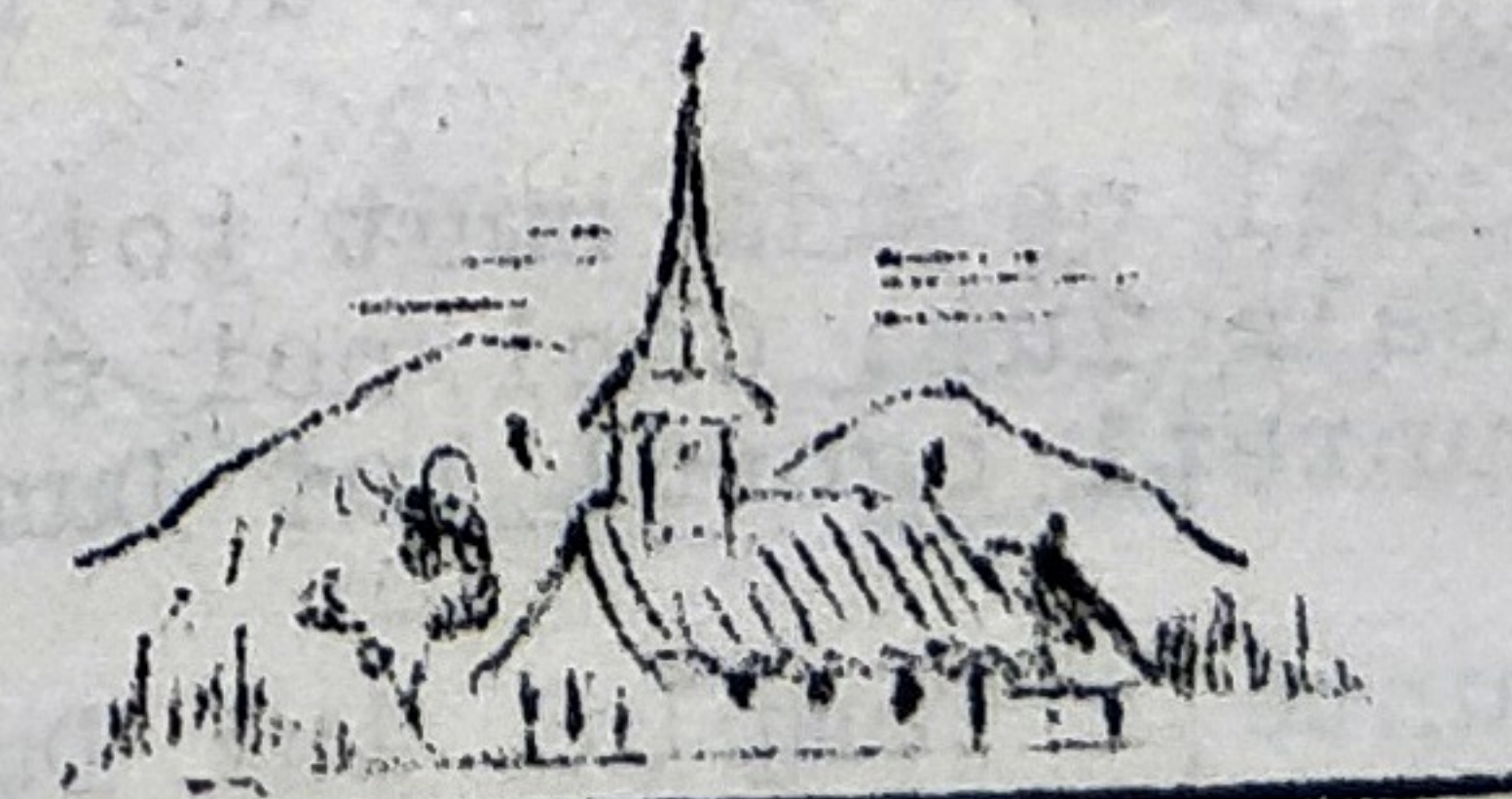
Iulia C A R Â P

SPOVEDANIE

Rupți de bucuriile pământului
Rătăcim senini
peste lume...
bătuți de grindini aspre
și oameni fără de nume.

Doar puterea cuvântului
tronează 'n noi peste moarte, -
Doamne, ajută-ne nouă
să 'nfrângem păcatele toate!

Al. SILISTREANU



DESPRE PĂCATUL DESBINĂRII

Adeseori, împinși de o supărare trecătoare, azvârlim câte o vorbă rea sau chiar numai o apreciere defavorabilă la adresa cui-va. Momentul a trecut, supărarea s'a spulberat, dar vorba azvârlită rămâne intipărită undeva și rodește animozitate.

Dacă însă supărarea noastră este mai adâncă, noi nu ne putem stăpâni de a semăna pe ici pe colo câte un pic de animozitate împotriva celui ce ne-a displăcut. Și astfel, fără să ne dăm seama, noi semănăm desbinarea într'un organism colectiv. Și, din cauză că nimeni nu aprofundează fenomenul, se întâmplă uneori ca certurile să țină lanț, iar alteori să se producă rupturi ireparabile.

Ori, ceeace noi nu știm, sau nu gândim, ewte că desbinarea e un lucru foarte grav, iar acțiunea de a desbina este de esență satanică.

Dumnezeu urmărește "imbinarea", adică încadrarea elementelor în colectivități mai mari sau mai mici, legate prin dragoste, în vederea unui efort comun spre lumină. Aceste colectivități legate prin dragoste, formează la un loc ceeace este numit în Evanghelie "trupul lui Hristos".

Apostolul Pavel exprimă astfel fenomenul de imbinare a "trupului lui Hristos":

"El a dat pe unii apostoli; pe alții prooroci; pe alții evangheliști; pe alții păstori și învățători, pentru desăvârșirea științelor, în vederea lucrării de slujire, pentru zidirea trupului lui Hristos... Din El tot trupul, bine încheșat și strâns legat, prin ceeace dă fiecare încheetură, își primește creșterea, potrivit cu lucrarea fiecărei părți în măsură ei și se zidește în dragoste. (Efes. 4:11, 12.16).

Dragostea este primum care cimentează între ele elementele formând trupul Mântuitorului. Și de aci reiese, că tot ceeace provoacă o cât de neînsemnată desbinare, este împotriva vrerii Mântuitorului. Mai mult, reiese că orice desbinare, oricât de mică ar fi ea, îl atinge direct pe Mântuitorul, prin faptul că "rupe" ceva din trupul Lui. Și această rupere, multumită legăturilor de iubire care îl unesc pe Mântuitorul cu "trupul" Lui, este dureroasă pentru El. Făcând parte din durerile sufletești, această durere este mai mare decât durerea unei răni fizice.

Iată ce ne spune apostolul Pavel despre desbinări:

"In adevăr, când între voi sunt zavistii, certuri, desbinări, nu sunteți voi lumești și nu trăiți voi în felul celorlalți oameni?" (Adică în felul păgânilor).

"Când unul zice: "Eu sunt al lui Pavel!" și altul: "Eu sunt al lui Apolo": nu sunteți voi oameni de lume?

"Cine este Pavel? Și cine este Apolo? Niște slujitori ai lui Dumnezeu prin care ați crezut; și fiecare după puterea dată lui de Domnul.

"Eu am sădit, Apolo a udat, dar Dumnezeu a făcut să crească: așa că nici cel ce sădește, nici cel ce udă nu sunt nimic; ci Dumnezeu care face să crească.

"Cel ce sădește și cel ce udă sunt tot una și fiecare își va lua răsplata după osteneala lui. Căci noi suntem împreună lucrători cu Dumnezeu. Voi sunteți ogorul lui Dumnezeu, clădirea lui Dumnezeu..."

"Nu știți că voi sunteți Templul lui Dumnezeu și că Duhul

lui Dumnezeu locuște în voi? Dacă nimicește cineva Templul lui Dumnezeu, pe acela îl va nimici Dumnezeu; căci Templul lui Dumnezeu este sfânt și așa sunteți voi... (Cor. 3:3-9.16.17).

Fiecare frântură de colectivitate creștină este Templul lui Dumnezeu, iar desbinarea Acestuia înseamnă nimicirea lui.

Cât privește pe cei ce desbină, Pavel spune:

"După întâia și a doua muștrare, depărtează-te de cel ce aduce desbinări, căci știm că un astfel de om este un stricat și păcătuiește dela sine fiind osândit. (Tit. 3:10, 11).

Cu alte cuvinte, cel ce aduce desbinări din prostie, fiind în demnat de cel Rău, după două muștrări se va îndrepta. Acela însă care după cele două muștrări nu s'a îndreptat, ci a continuat să desbina, este un caz complex diferit. Pavel spune despre el: "știm că un astfel de om păcătuiește dela sine fiind osândit". Adică el nu desbină sub inspirația lui Satan, ci dela sine, fiindcă el însuși este un "osândit", respectiv el nu face parte din cei chemați la mântuire (1 Ioan 3:10. Apoc. 13:8). Ca atare el este vrășmașul Mântuitorului și desbinând, luptă împotriva Lui.

Apostolul Iuda spune următoarele despre desbinători:

"In vremurile din urmă vor fi batjocorători, care vor trăi după poftele lor nelegiuite. Ei sunt aceia care dau naștere la desbinări, oameni supuși poftelor firii, care n'au Duhul. (Iuda 18, 19). Iar apostolul Ioan spune:

"Prea iubitorilor, să ne iubim unii pe alții; căci dragostea este dela Dumnezeu. Și oricine iubeste, este născut din Dumnezeu și cunoaște pe Dumnezeu. Cine nu iubeste, n'a cunoscut pe Dumnezeu; pentru că Dumnezeu este dragostea. (1 Ioan 4:7, 8).

"Prin aceasta se cunosc copiii lui Dumnezeu și copiii diavolului. Oricine nu trăește în neprihănire, nu este dela Dumnezeu; nici cine nu iubeste pe fratele său. (1 Ioan 3:10).

Să ne gândim deci bine înainte de a ceda la imboldul supărării noastre și de a servi astfel interesele lui Satan în lupta lui împotriva Mântuitorului. Să căutăm să imbinăm în loc să desbinăm. Imbinarea este rodul iubirii, pe când desbinarea este rodul urei.

X.Y.

"COMITETUL" - urmare din pag.

tului ne este roasă de ciuperca invidiei și a urei, nici o treabă la care vom porni, nu va primi binecuvântarea lui Dumnezeu.

Și fără voia Lui, nimic nu vom izbândi...

R.C.

+++++



+ + + + P E S T E M Ă R I Ș I T Ă R I + + + +

Din U. S. A.

INSEMNĂRI PE MARGINEA ALEGERILOR PRESEDINTIALE

Cea mai inversunata si cea mai dramatica lupta electorala din cate a inregistrat istoria Statelor Unite ale Americii, a luat sfarsit Marti, 4 Noiembrie, cand Generalul Eisenhower, candidatul republican la presedintie, a reusit un formidabil succes, reusind sa rupa si sa puna capat unei traditii care a tinut la carma tarii partidul Democrat timp de 20 de ani. Asa cum se prezisese deja cu luni inainte, alegerile de Presedinte din anul acesta au inregistrat cifre record, atat in ce priveste inscrierile pe listele de vot, cat si a totalului voturilor date. Astfel, Generalul Eisenhower a obtinut 31.925.143 devoturi, cifra necunoscuta pana acum in analele electorale ale Statelor Unite, depasind cu aproape 4 milioane cel mai mare numar de voturi date in 1936 lui Fr. D. Roosevelt (27.700.000). Guvernatorul statului Illinois, Adlai Stevenson, candidatul democrat la presedintie, a obtinut 25.594.317 voturi. Totalul voturilor date numai acestor doua partide - caci in U.S.A. mai exista si altele, mai putin cunoscute, dar care au mers deasemeni in alegori - se ridica la 56.519.460. De remarcat este ca niciodata pana acum in Statele Unite totalul voturilor date n'a depasit cifra de cincizeci milioane. Fara indoiala ca aceste recorduri se datoresc marelui popularitati de care se bucura Gen. Eisenhower. Totodata insa, cifrele acestea sunt o dovada ca poporul american a fost constient ca trece prin clipe grele si de mari hotarari istorice si ca de rezultatul acestor alegeri va depinde atat viitorul Statelor Unite, cat si cel al lumii intregi. Caci, in momentul de fata, Statele Unite sunt singura forta din lume care ar mai putea opri in loc expansiunea teroarei comuniste.

In tot timpul campaniei electorale, atat Gen. Eisenhower, noul Presedinte ales, cat si rivalul sau Guvernatorul Stevenson, au accentuat necesitatea unei atitudini hotarate si fara compromisuri in fata nerusinarilor si agresiunilor comuniste care ameninta pacea lumii. Iar Gen. Eisenhower a afirmat in New York in fata veteranilor de razboiu ca tarile de dincolo de cortina de fier, nu pot fi date uitarii si lasate la bunul plac al dementei comuniste, ci vor trebui sa fie sprijinite pentru a-si recastiga iarasi libertatea furata pe baza unor intelegeri nefaste ce nu mai pot fi recunoscute ca valabile, fiind in contradictie cu principiul libertatii statelor, cu morala crestina si istorica.

Pentru popoarele subjugate, de dincolo de cortina de fier, cat si pentru milioanele de refugiatii din lumea intreaga, cuvintele Gen. Eisenhower au reasprins flacara unei sperante intr-o zi a izbavirii si descatusarii din cosmarul pe care-l traose sangherand de atatia ani de zile. Lupta anticomunistă, care oricât de strâmb si de pătimas am judeca, a fost semnalul de atac si apărare al miscărilor europene de dreapta, a fost astăzi primită de către lumea democratică si liberă ca o conditie a recastigării linistii si păcii. Marele pericol comunist, a fost recunoscut, ce e drept, cam târziu de către puterile cratice, dintre care, unele si astăzi se mai încăpătinează in îndărătnicia de a crede că totusi s'ar putea ajunge la un compromis între lumea bolsevică si democratie pentru a realiza un sistem de convietuire. Cei ce mai cred astfel, nu pot fi judecati decât fie că sunt de rea credinta jucând cartea comunistă, fie că sunt orbi si naivi, neputând astfel vedea si judeca limpede ce anume pregatesc amenințări criminalii din Kremlin. Faptul însă că lupta împotriva comunismului a devenit astăzi o problemă mondială de prim ordin, nu poate decât să ne bucure. Căci pentru refugiatii politici din lumea întreaga, aceasta este

o bătălie deja câștigată, si dl. Visinski stia el de ce cerea - si mai cere încă, din când in când, când isi mai aduce aminte de noi - repatrierea forțată a tuturor refugiatilor de dincolo de cortina de fier. Prezenta noastră in lume este un strigăt pentru eliberarea țărilor si a popoarelor noastre. Si noul Presedinte al Statelor Unite cunoaste mai bine ca oricare altul situatia Europei si necesitatea eliberării celorlalte jumătăți din jugul dementei staliniste.

Fireste, chestiunea eliberării acestor popoare si ziua infrângerii definitive a bestiei comuniste, este o chestiune de viitor. Probleme mult mai urgente de natură internă si terminarea razboiului de uzură din Coreea, vor fi primele preocupări ale noului Presedinte, pentru a putea obtine o consolidare politică internă si externă, înainte de a trece la lupta decisivă împotriva hidrei moscovite. Vremea compromisurilor cu Moscova a trecut.

Poporul american a salutat cu vie satisfactie alegerea la presedintie a

Eisenhower. Prieteni si dusmani strâng in prezent rândurile in jurul Generalului pentru a-i da suportul lor in marea lui misiune. Guvernatorul Stevenson, imediat după ce s'a stiut că a fost infrânt in alegori, a adresat un emotionant apel către poporul american, spunând: "Vă cer tuturor să dati Gen. Eisenhower tot suportul de care are nevoie... Cu un popor unit, cu credință in democratie dorim să păsim inainte sub ocrotirea lui Dumnezeu in liniste, demitate si pace." Iar Gen. Mac Arthur, care desi republican, fusese împotriva alegerii la candidatura de Presedinte a unui militar, a spus: "In calitatea mea de republican, sunt încântat de victoria republicană. Este desigur un mare bine, nu numai pentru țara noastră, ci chiar pentru lumea întreagă."

Noul Presedinte va prelua in mod oficial conducerea, pășind in Casa Albă, in ziua de 20 Ianuarie 1953.

x

As vrea să mai spun doar câteva cuvinte in legătură cu alegerile si anume că, in ciuda îndârjitelor lupte electorale, alegerile au decurs in cea mai deplină liniste, fără patrulare de jandarmi in stare de alarmă cu baionetele la armă, fără politie si fără... militie. Poporul american si-a păstrat calmul, iar autoritățile au respectat principiile democratice ale libertăților cetățenesti. Aproape că nu s'a simțit că sunt alegeri.

... Si, trecând pe stradă, prin fața localului de vot, in ziua de 4 Noiembrie, mi-am adus aminte de tâmbălăul alegerilor din România de ieri, de capetele sparte, de sângele imprăștiat pe trotuare, de cei dusi între baionete, de urnele cu funduri duble, de jandarmi, de politie si de arestările ce urmau după... Si toate acestea, in numele si sub masca unei protinse, sau asa zise "democratii"...

Sunt sigur că toti cei care au trăit aceste alegeri din Statele Unite, s'au rugat in gând, ca si mine: "Doamne, fereste-ne de democratie românească de tip balcanic."

NICOLAE NOVACOVSKI

"Linia istorică este una: aceea pe care o trăim noi. Căci noi trăim in veac. Linia Bisericii este cu mult deasupra noastră. Către ea tindem, dar nu realizăm decât puțin. Pentru că trăim sub condamnare și sub piatra de moară a păcatelor noastre, a lumii și a moș-strămoșilor noștri. Recunoaștem că suntem păcătoși; aceasta este atitudinea legionară față de Biserică..." (Corneliu Zelea Codreanu - Circulări, Sfaturi, Gânduri - pag.35)

"CINE ȘTIE SA MOARA NU VA FI ROB NICIODATA" - S e n e c a

0000

+ + S T I R I S I I N F O R M A T I I + +
++ ++++++ ++++++ ++++++ ++++++ ++++++ ++

DIN BRAZILIA

+ In ziua de 8 Noiembrie a.c., Păr. Stefan Bentia, preotul titular al Misiunii Române Unite din Brazilia cu sediul în S. Paulo, s'a deplasat la Rio de Janeiro, unde a oficiat un Te-Deum pentru M.S. Regele Mihai. Au luat parte la sfânta slujbă, pe lângă Românii din localitate, mulți străini, prieteni ai coloniei române. -

+ Duminică, 30 Noiembrie cor., implinindu-se 14 ani dela moartea lui Corneliu Zelea Codreanu și a celor 13 fruntași legionari (asasinați mișelește din ordinul regelui criminal Carol II), s'a slujit un parastas în biserica ortodoxă siriană din São Paulo, pentru odihnirea sufletelor lor.

+ În aceeași Duminică, întru comemorarea zilei de 1 Decembrie - Unirea Transilvaniei - s'a oficiat un Te-Deum la biserica română unită din Rua do Carmo. -

+ Din inițiativa și prin munca d-lui D. Paulescu, a luat ființă BIBLIOTECA SATUL. Sediul acestei noi realizări românești din exil, este în São Paulo, Rua Pires da Mota 1027. Deschiderea bibliotecii va avea loc în ziua de 10 Decembrie a.c., orele 8 seara. Redacțiile ziarelor și revistelor noastre din străinătate, sunt rugate a trimite pe adresa mai sus indicată, colecțiile lor respective, precum și orice alte publicații apărute. -

+ Cu prilejul sf. sărbători, revista "Căminul" va organiza o serbare cu colinde și pom de Crăciun, la care vor fi împărțite daruri copiilor din colonia São Paulo. Data serbării, precum și locul unde se va ține, vor fi anunțate la timp. -

+ N-rul 9 al ziarului "DACIA" din Rio de Janeiro (seria nouă, ce apare actualmente în formă de revistă) publică câteva articole interesante, tratând cu matură gândire și în același timp cu mult curaj, probleme de actualitate românească. Cu acest al 2-lea număr din seria nouă, "Dacia" și-a câștigat incontestabil, un loc de frunte între publicațiile noastre din exil. -

+ Apariția revistei "EXIL" (Rio de Janeiro) a trezit un deosebit interes în lumea literară românească. Chiar și câteva publicații străine, printre cari un ziar unguresc, au ținut să anunțe și să comenteze elogios apariția noii reviste românești din Rio. -

DIN SPANIA.

Dl. Gheorghe Uscătescu a publicat în mai multe ziare din Spania un articol intitulat "educatia sovietică în România", în care scoate în evidență diabolica operă de rusificare a României dusă de slugile Moscovei. -

Mai multe ziare și reviste din Spania au dedicat comentarii elogioase cărții "Cuentos Rumanos" de Ion Luca Caragiale, adaptată în spaniolă de dl. Aurel Rău-tă și scoasă de Asociația Culturală Hispano-Română. -

Un mare număr de ziare din Spania publică regulat stiri cu privire la trista situație din țara noastră subjugată. -

DIN CANADA.

Asociația Culturală Română din Toronto a organizat o serie de serate dansante, cari, după cum aflăm, s'au bucurat de o largă participare a Românilor din localități și împrejurimi. Asociația intenționează a continua cu aceste serate româ-români. Venitul realizat la aceste serate este destinat unui scop lăudabil: o Casă Românească în Toronto. -

S T I R I D I N T A R Ă

- Comisia Națiunilor Unite care se ocupă cu câmpurile de muncă forțată, a constatat că în România există 45 de astfel de campuri. Până la mijlocul lui Iulie a.c. se găseau internati aici 250.000 persoane, marea majoritate intelectuali.

- În cursul lunii Septembrie cor. s'a înregistrat o mare explozie în regiunea petroliferă Ploesti. Focul s'a întins pe o mare suprafață. Au urmat scurt după aceea și alte explozii. Locul a fost imediat înconjurat și închis de armată și militie. Autoritățile bănuind că la mijloc e sabotaj, au operat o serie de arestări printre inginerii și muncitorii petrolisti.

- Universitatea din Cornăuți a fost ucrainizată. Ea poartă acum numele poetului Josif Fedkomicz.

- După o stire transmisă de postul de radio Atena, mai multe ciocniri sângeroase între soldați români și sovietici s'ar fi petrecut în diferite părți ale țării. La timisoara, soldați sovietici beti, au tras într'un grup de soldați români, omorând și rănind mai mulți dintre ei.

- Armata română dispune de 3 regimente de aviație înzestrate cu avioane de vânătoare rusești Mig-15. Pilotii aviației "române" sunt însă numai, ruși.

- Din presa spaniolă aflăm: Conform declarațiilor făcute presei de către ziaristul român Andreescu (fugit din țară într'un butoi), aproape de Ploesti se află un lagăr de concentrare pentru preoți, unde peste 500 de slujitori ai Bisericii sunt crunt persecutați. (x)

S'A PRIMIT LA REDACȚIE: DACIA, No.9 (seria nouă) - EXIL, no.1 (anul I) - LA NATION ROUMAINE, anul 5, no.100 - TRIBUNA ROMÂNĂ, anul II, no.4 - LIBERTATEA, anul II, no.15-16. - Apelul Bibliotecii "SATUL".

SE GASESC SPRE VÂNZARE LA REDACȚIA REV. "CAMINUL": DRUMURI PRIN FURTUNA de Aron Cotrus, Cr\$ 28,00; IPHIGENIA (teatru) de Mircea Eliade, Cr\$ 30,00; A MURIT UN SFÂNT (poem) de Vintilă Horia, Cr\$ 30,00; POEZII de Ion A. Bucur, Cr\$ 10. TEXTE ALESE - Cr\$ 25,00; NICADORII de Teodor Ioras, Cr\$ 20,00. --

Aducem pe această cale mulțumiri inimosului Român macedonean, dl. Mărgărit GHITA pentru abecedarul și cartea de citire pe cari a binevoit a ni-le pune la dispoziție. Prin gestul d-sale ne-a fost ușurată alcătuirea suplimentului de Crăciun închinat copiilor noștri din exil. -

C A L E N D A R

D e c e m b r i e

Luni, 1: Sf. Prooroc Naum. Unirea Transilvaniei. Săptămână, 6: Sf. Ierarh Nicolae. Joi, 25: NASTEREA DOMNULUI ISUS HRISTOS. Vinori, 26: Soborul Maicii Domnului; Cuv. Nicodim. Sâmbătă, 27: Sf. Arhidiacon Stefan.

REVISTA "CAMINUL" urează tuturor cititorilor și sprijinitorilor ei SARBATORI FERICITE și un AN NOU plin de izbândiri și bucurii!

"CAMINUL" - Red. și Adm.: Nic. Iancu-Păltinisanu, Rua José Antonio Coelho, 629 - São Paulo, BRAZILIA -

CAMINUL COPIILOR

(Supliment de Crăciun)

MOȘ CRĂCIUN

Te-așteptăm și 'n iarna asta,
Moș Crăciun, să vii la noi,
Să ne 'mparți a tale daruri
Și să 'mbraci copiii goi.

Te-așteptăm cu bucurie,
Să ne scoți la colindat,
Să ne-ascuți în fapt de seară
Glasul nostru legănat.

Cum vestim din casă în casă
Bucuria de nespus,
Că în noaptea ta cea sfântă
S'a născut pruncul Isus.

Moș Crăciune, Moș Crăciune,
Sfântul nostru bun și drag,
Te-așteptăm și 'n noaptea asta,
Să ne bați la geam și 'n prag...



URAREA IEPURILOR

În noaptea de sfântul Vasile, iepurii au pornit la urât. Un iepuraș mai isteț zise către ceilalți: "Fraților, hai să mergem și pe la vânător, să-i tragem o urare!" - "Ce, n'ai minte? Cum să mergem la el? Vânătorul e dușmanul nostru cel mai mare."

Dar iepurașul nostru o ținea înaintea: "Ba să mergem, - și să-mi tăiați mie urechile, dacă n'are să vă placă!"

Zis și făcut. O porniră cu toții la vânător. La fereastra casei, istețul iepuraș își drege glasul și începe:

Să trăești	Iar copoii,
Să 'mbătrânești,	Iuți ca boii,
Să nu ne mai fugărești!	Și ogarii
Pușca ta să ruginască,	Ca magarii,
Teava 'n zece să plesnească,	Să se ducă 'n lumea mare
Gloanțele să se topească,	Cu cozile pe spinare.
Mana să se facă iască.	

S'o fi adevărit oare urarea lor? Cine știe...



DRAGI COPII,

Voi, care v'ați născut în țară străină, nu aveți de unde cunoaște frumoasele obiceiuri de Crăciun din România.

Poate că v'au povestit părinții vostri câte ceva despre țara noastră românească, - țară mândră și bogată cum alta la fel n'o să mai întâlniți sub soare.

Bine au făcut dacă v'au povestit, iar de nu, cereți-le să vă povestească. Multe lucruri frumoase și folositoare veți putea astfel afla și învăța. Și e bine să știți cât mai multe despre țara noastră, despre viața și obiceiurile noastre românești.

Dacă vom fi buni și ne vom ruga mereu lui Dumnezeu, El ne va ajuta și ne vom întoarce într-o zi cu toții în țara noastră. Atunci veți cunoaște și voi România, patria noastră dragă. Până atunci însă, ia să vă povestesc eu ceva despre frumoasele obiceiuri și datini ale Românilor cu prilejul sărbătorii Crăciunului și a Anului Nou, obiceiuri și datini care sunt moștenite din bătrâni și păstrate cu multă sfîntenie, mai ales de lumea dela sate.

...E seara de Ajun. Afară a nins și zăpada e mare. Colindătorii în grupuri de câte trei sau mai mulți, încep să iasă la colindat. S'au îmbrăcat călduros, căci afară e ger mare. Ulițele satului răsună de glasul lor. Ei merg dela casă la casă și cântă:

Bună dimineața la Moș Ajun!

Ne dați ori nu ne dați?

Oamenii îi primesc cu mare bucurie. Înainte de a le da covrigi, nuci și mere, îi întreabă: Da' câți sunteți, măi copii?

Iar copiii colindători răspund într'un glas:

Suntem trei

Mititei

Ca bobul de mei!

Și așa merg dela curte la curte, cântând felurite colinde, ca spre exemplu: Trei păstori se întâlniră -

Raza soarelui, floarea soarelui...

Sau: Sculați, sculați boeri mari, florile dalbe.

Uneori, după primul sau chiar al doilea colind, nu primesc nici un răspuns din casă. Atunci copiii încep a cânta:

Am venit și noi odată,

La un an cu sănătate,



Și la anu-o să venim
Sănătoși să vă găsim.
Ne dați, ne dați,
Ne dați ori nu ne dați?

Dacă nici la aceasta nu primesc răspuns, încep să strige:

Dați-ne un covrig
Că murim de frig!
Dați-ne o nucă
Să ne vedem de ducă!

Ne dați ori nu ne dați...?!

Târziu seara, micii colindători se întorc pela casele lor cu traista de colind doldora de covrigi, mere și alte bunătăți.

De sărbătorile Crăciunului copiii se duc și cu Steaua, iar copiii mai mari și flăcăii, cu Irozii. Cei cari merg cu steaua, după ce termină cântecele de stea:

Steaua sus răsare
Ca o taină mare...

încep să ureze astfel: Să vă fie de bine, la mic și la mare,

La toți câți se află într'această adunare!

Când se întâlnesc pe ulițe cu "Irozii", copiii se grăbesc a "inchina steaua", adică a o apleca în fața Irozilor, altfel riscă să fie fugăriți de aceștia, ba uneori, drept pedeapsă, Irozii le "dijmuesc" traistele.

DE ANUL NOU, copiii și tineretul merg cu Plugușorul, cu Semănatul și cu Buhaiul. Nu în toate regiunile este la fel. Vorba din bătrâni: Câte bordeie, atâtea obicei. În multe locuri se mai merge și cu Sorcova.

Plugușorul e tras uneori de boi, dar copiii merg de o bice cu un plugușor micuț, pe care îl trag chiar ei. Unul pocnește din biciu, altul sună dintr'un clopot, iar când flăcăul care "urează" strigă: Mănați boii măi flăcăi, - hăi hăi! - începe să sune buhaiul, mănușit de unul mai priceput, căci pentru a scoate sunete din buhai, e nevoie de o anumită pricepere. Umblând în Ajunul Anului nou cu Plugușorul, copiii recită o urare în versuri, care uneori e mai lungă, alteori mai scurtă:

Măine anul se'noește
Plugușorul se pornește
Și începem a ura,
Pela case-a colinda.

Iarna-i grea, omătul mare,
Semne bune anul are,
Semne bune de belșug,
Pentru brazda de sub plug.

Doamne, binecuvintează
Casa care o urează
Plugușorul făr' de boi,
Plugușorul tras de noi.

Când umblă cu semănatul, în dimineața Anului Nou, copiii aruncă cu boabe de gău, spunând:

Să trăiți, să nfloriți
Ca merii, ca perii,
In mijlocul verii;
Ca toamna bogată,
De toate nbelșugată!

Tot în dimineața Anului Nou se mai umblă și cu Sorcova. Când sorcovesc pe cineva, copiii urează:

Sorcova
Vesela,
Să trăiți,
Să nfloriți
Ca un măr,
Ca un păr,

Ca un fir
De trandafir!
Tare ca piatra,
Iute
Ca săgeata!

Tare
Ca fierul,
Iute
Ca oțelul!
La anul
Și la mulți ani!

Dragi copii, acestea erau obiceiurile noastre românești de sărbătorile Crăciunului și Anul Nou. Răsunau satele și orașele de veselie și voe bună. Cum o fi acum, nu prea știm. Păgânii cari au venit să ne cotopească țara, sunt răi și fără frică de Dumnezeu. Ei au adus foamete și jale în țara noastră, semănând suferința și groaza printre Români. Dar Dumnezeu e bun și ne va scăpa de ei, cum ne-a mai scăpat de atâtea alte nenorociri...

Moș Nae Paltin

STRAMOȘII NOȘTRI

În vremea de demult, În Țara Românească, a trăit un popor viteaz, numit poporul Dac.

Dacii erau oameni harnici și iubitori de țară.

Peste ei a venit alt popor, Romanii.

Romanii erau și ei viteji în războaie și harnici în timp de pace. Întrând în război cu Dacii, Romanii le-au cucerit țara. Când au văzut Romanii pământul frumos și bogat al Dacilor, o parte din ei n'au mai plecat în țara lor, ci au rămas aici și s'au amestecat cu Dacii.

Din amestecul Dacilor și al Romanilor ne-am născut noi, ROMÂNII.

Fiindcă ne-am născut din Daci și Romani, îi numim pe aceștia STRAMOȘII NOȘTRI. Când cineva ne va întreba, care sunt strămoșii noștri, noi vom răspunde: Strămoșii noștri sunt Dacii și Romanii.

LEGENDA MĂNĂSTIRII PUTNA.

Voevodul Ștefan cel Mare, după fiecare biruință, zidea câte o mănăstire. Aceasta, drept mulțumire lui Dumnezeu că i-a ajutat în bătălie.

După o luptă strașnică, în care bătuse pe vrăjmași, Ștefan Vo-dă se hotărî să ridice o mănăstire frumoasă.

Și pe malurile Putnei, cu vitejii săi Români, însuși merge să aleagă locul sfântului Altar...

Iată lângă o movilă, Domnul Ștefan s'a oprit!..

Totul tace!.. Ochii țintă, stă poporul neclintit.

Alese doi arcași pricepuți și se sui cu danșii pe movilă. Apoi le zise:

"Copii, eu vreau să mă întrec astăzi în arc cu voi. Săgeata care va sbura mai departe decât toate, ne va arăta locul unde să înălțăm sfânta mănăstire."

Arcașii se pleacă, își încordează arcurile și trag cu putere. Săgețile lor au sburat departe, foarte departe.

Vehi și rândul Voevodului. Se pregătește și el, și când trage, săgeata lui sboară mai departe decât a arcașilor.

Ea s'a infipt într'un paltin mare și bătrân.

- "Acolo va fi altarul", zise Ștefan.

Apoi făcu de trei ori semnul crucii
rugând pe bunul Dumnezeu să-i aju-
te să sfârșească cu bine sfânta
mănăstire.

- Să trăiască Domnul Ștefan!

Mii de glasuri îi urează,
Și poporul, jos pe vale,
umilit ingenunchează.



Așa a fost întemeiată Mănăstirea
Putna, de viteazul Domn al Moldovei, Ștefan cel Mare. -

+ VERSURI PENTRU COPII +

Nimănui să nu faci rău Rău nu-ți face nici un pic,
Că te vede Dumnezeu. Să nu-i faci nici tu, nimic.
Tu, când vezi un vierme mic, Cât îl vezi de mititel
Nu-l strivi, nu-i fă nimic. Dumnezeu știe de el.



Firul ierbii îl hrănește,
Iară roua-l răcorește.
Lasă-l și nu-i face rău,
Că te vede Dumnezeu.



++++

CUM VORBESC ANIMALELE

Pisicuța face: miau!
Unde-i brânza, ca s'o iau?

Grivei latră: ham, ham, ham!
Carne aș mânca, dar n'am.

Vața muge: mu, mu, mu!
Vițeluşul vine acu!

Iapa face: i-ha-ha!
Vino mânzișor incoa!

Oaia zice: be-he-hea!
Cum ați tuns voi lâna mea!

Rața face: mac, mac, mac!
Bine e să 'noți pe lac!

Gâsca face: gă, gă, gă!
Pân' la râu cum aș sbura!

Puii zic: piu-pii, piu-pii!
Nu ne chinuiți copii!

!!!

